

**Economic and Social Council**

Distr.: General
6 June 2012
English
Original: French

Economic Commission for Europe**Inland Transport Committee****Working Party on the Transport of Dangerous Goods**

**Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the
European Agreement concerning the International Carriage
of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN)
(ADN Safety Committee)**

Twenty-first session

Geneva, 27–31 August 2012

Item 6 of the provisional agenda

Catalogue of questions

**Draft report on the ninth meeting of the informal working
group on the catalogue of questions held on 28 and
29 March 2012 in Strasbourg^{1, 2}**

**Transmitted by the Central Commission for the Navigation of the
Rhine (CCNR)**

I. Participation

1. The ninth meeting of the informal working group on the catalogue of questions was held on 28 and 29 March 2012 in Strasbourg under the chairmanship of Mr. Bölker (Germany). Representatives of the following countries took part in the work of the meeting: Germany, Austria, the Netherlands and Switzerland. The following NGOs were represented: the Committee for the Prevention of Work Accidents in Inland Navigation (CIPA); European Chemical Industry Council (CEFIC); European Barge Union (EBU); and European River-Sea-Transport Union (ERSTU).

¹ Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine under the symbol CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2012/23.

² In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106, ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.7 (b)).

II. Adoption of the agenda

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2012/2 (Agenda)

CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2011/32 (Report on the sixth meeting)

2. The agenda was adopted without amendment.

III. Programme of work

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2012/10 (Programme of work)

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2012/12 – Com. DE (new designation)

3. The informal working group invited the secretariat to transmit the updated programme of work to the ADN Safety Committee for adoption.

4. For the time being, the informal working group had agreed to use German as the working language for its meetings, but had made no provision either for interpretation or for the translation of documents. The informal working group was of the view that provision must be made for interpretation at meetings and for the translation of documents in order to allow non-German-speaking delegations to take part in the meetings.

5. The CCNR secretariat stated that its meeting rooms in Strasbourg, including one with four booths for interpreters, were available to ADN bodies for their meetings. Meetings of the informal working group on the catalogue of questions could therefore in principle be held in other working languages, as previously agreed in the ADN Safety Committee. The required interpreters should in that case be provided by the delegations.

6. On examination of the specific mandates entrusted to the Safety Committee, it appeared that the informal working group on the catalogue of questions was no longer limited to the preparation, maintenance and updating of the ADN catalogue of questions, but that it also dealt with general issues concerning the organization and quality of training and examinations. The subjects dealt with covered the whole area of training. The informal working group approved the proposition by Germany with regard to bringing its mandate up to date. Germany would make a formal request to the ADN Safety Committee.

IV. Continuous adaptation of the catalogue of questions ADN 2011

(Item 1 of the programme of work)

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2011/12 final DE and FR – Com. Secr. (ADN – 2011 catalogue of questions on gas)

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2011/13 final DE and FR – Com. Secr. (ADN – 2011 catalogue of questions on chemistry)

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2011/14 final DE and FR – Com. Secr. (ADN – 2011 catalogue of questions on general issues)

ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2011/4-17 – Com. Secr. (Confidential documents, ADN – 2011 substantive questions)

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2012/9 – Com. BE (Observations)

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2012/7 – Com. Secr. (Question 232 03.0-04)

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2012/11 – Com. NL (Question A-11)

7. The informal working group decided on amendments designed to improve and correct the ADN 2011/2013 catalogue of questions. As work could not be completed in the framework of the meeting, delegates stated that they would submit further proposals for amendments by 15 August 2012.

A. Comparison of the versions in French and German

(Item 1.1 of the programme of work)

8. The informal working group agreed to postpone consideration of the procedure for comparing the French and German versions (January 2010).

B. System of continuous adaptation of the ADN questionnaire

(Item 1.2 of the programme of work)

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2012/8 – Com. DE (System)

9. The informal working group adopted the German delegation's proposal on the establishment of a system to enable the efficient and continuous adaptation of the catalogue of questions. All questions appearing in the catalogue of questions would be reviewed and the names of the persons in charge of dealing with each question would be noted. The review work would be dated according to when the corresponding resolution of the ADN Safety Committee was taken.

C. ADN 2013

(Item 1.3 (new) of the programme of work)

10. The delegates undertook to submit their proposals on the adaptation of the catalogue of questions to ADN 2013 by 15 August 2012. They would submit proposals for the adaptation of the current catalogue of questions bearing in mind the amendments made to ADN 2011 by the ADN Safety Committee, which would enter into force on 1 January 2013. To assist with that work, the secretariat would issue the German translation of the consolidated list of amendments to the Regulations annexed to ADN (document CCNR-ZKR/ADN/18) by the end of May at the latest. The French and English versions of the document (ECE/ADN/18) were already available on the UNECE website. The secretariat would submit the consolidated list of requested amendments to the informal working group before the next meeting. It was planned to submit the updated catalogue of questions for 2013 for adoption by the ADN Safety Committee at its meeting in January 2013.

V. ADN expert examination

(Item 2 of the programme of work)

A. Instructions for the ADN expert examination (ADN, Chapter 8.2)

(Item 2.1 of the programme of work)

CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2011/27 – Com. Sec. (Instructions for the use of the catalogue of questions for the ADN expert examination)

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2012/6 – Com. Sec. (Website instructions)

11. The working group reviewed the instructions for the ADN expert examination (document CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2011/27) and entrusted the secretariat with the task of ensuring that they were uploaded to the CCNR and UNECE websites. The review would henceforth take into account the examination objective “Stability”, which would be mandatory from 1 January 2013.

B. Assessment of the survey “Status of training and exams in conformity with chapter 8.2 of the Regulations annexed to ADN”

CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/19/INF.8 (Survey)

WP.15/AC.2/19/INF.19 – Com. BE

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2011/17 – Com. CH

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2011/18 – Com. DE (Feedback from Germany)

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2011/19 – Com. NL (Feedback from the Netherlands)

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2011/23 – Com. AT (Feedback from Austria)

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2011/24 – Com. RS (Feedback from Serbia)

WP.15/AC.2/21/INF.1 – Com. RO (Feedback from Romania)

12. The informal working group decided to postpone its assessment of the survey.

C. Harmonization of Chapter 8.2 “Requirements concerning training” with ADR

(Item 2.3 of the programme of work)

WP.15/AC.2/18/INF.4

WP.15/AC.2/18/INF.7

CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/38, V.I – paragraph 29

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2012/5 – Com. DE (Safety awareness)

13. The informal working group did not consider it necessary to introduce a new examination objective on safety awareness. It suggested rather the incorporation of questions on the subject into existing examination objectives, such as “Loading, unloading and transport” or “Hazards and measures of prevention”.

14. The informal working group suggested increasing the number of questions in order to cover other important subjects.

15. The German delegation stated that it was prepared to submit its proposal to ADR experts and to provide feedback to the informal working group.

D. Successful completion of specialized training

CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2012/3 – Com. DE (Passing the examination)

16. The informal working group was unable to discuss Germany’s proposal due to a lack of time.

VI. Clarification of general issues concerning the catalogue of questions

(Item 3 of the programme of work)

17. The informal working group discussed general issues concerning the catalogue of questions but took no decisions.

VII. Calendar

18. The informal working group accepted the invitation of CEFIC, which proposed holding the next meeting from 2 p.m. on 12 September 2012 to 4 p.m. on 13 September 2012 in the BASF offices in Ludwigshafen.
